

Xpert[®] Swab Specimen Collection Kit

REF SWAB/G-50

Notice d'utilisation









Déclarations sur les marques de commerce, les brevets et le droit d'auteur

Cepheid®, the Cepheid logo, GeneXpert®, and Xpert® are trademarks of Cepheid, registered in the U.S. and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

THE PURCHASE OF THIS PRODUCT CONVEYS TO THE BUYER THE NON-TRANSFERABLE RIGHT TO USE IT IN ACCORDANCE WITH THESE INSTRUCTIONS FOR USE. NO OTHER RIGHTS ARE CONVEYED EXPRESSLY, BY IMPLICATION OR BY ESTOPPEL. FURTHERMORE, NO RIGHTS FOR RESALE ARE CONFERRED WITH THE PURCHASE OF THIS PRODUCT.

© 2018-2024 Cepheid.

Cepheid[®], le logo Cepheid, GeneXpert[®] et Xpert[®] sont des marques commerciales de Cepheid enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

L'ACHAT DE CE PRODUIT CONCÈDE À L'ACHETEUR LE DROIT NON TRANSFÉRABLE DE L'UTILISER CONFORMÉMENT À CETTE NOTICE D'UTILISATION. AUCUN AUTRE DROIT N'EST CONCÉDÉ QUE CE SOIT EXPRESSÉMENT, DE FAÇON IMPLICITE OU PAR PRÉCLUSION. DE PLUS, AUCUN DROIT DE REVENTE N'EST CONCÉDÉ AVEC L'ACHAT DE CE PRODUIT.

© 2018-2024 Cepheid.

Voir Section 17, Historique des révisions pour une description des modifications.

Xpert® Swab Specimen Collection Kit

Dispositif médical de diagnostic in vitro



1 Nom de marque déposée

Xpert® Swab Specimen Collection Kit

2 Nom commun

Xpert Swab Specimen Collection Kit

3 But prévu

3.1 Utilisation prévue

Le Xpert[®] Swab Specimen Collection Kit est conçu pour prélever, préserver et transporter des échantillons sur écouvillons endocervicaux, vaginaux, pharyngés et rectaux. Ce système de transport est utilisé pour réaliser des tests avec les tests Xpert.

3.2 Environnement d'utilisation prévu

Le Xpert Swab Specimen Collection Kit est prévu pour être utilisé par des utilisateurs formés.

4 Résumé et description de la procédure

Consulter la notice d'utilisation du test Xpert CT/NG ou du test Xpert TV (comme il convient).

5 Réactif

5.1 Matériel fourni

Xpert Swab Specimen Collection Kits: (50 unités) Chaque kit comporte un emballage scellé contenant:

Grand écouvillon stérile pour nettoyage, emballé individuellement 1 par kit

Emballage contenant :

• Tube contenant du réactif de transport d'écouvillon Xpert (bouchon 1 par kit

rose)

Écouvillon de prélèvement floqué stérile, emballé individuellement
1 par kit

 Instructions pour le prélèvement d'écouvillons vaginaux recueillis par les patientes

saiman Callaction Kit

1 par kit Instructions pour le prélèvement sur écouvillon endocervical et vaginal effectué par le clinicien

Instructions pour le prélèvement sur écouvillon pharyngé et rectal effectué par le clinicien

5.2 Matériel requis mais non fourni

- Gants jetables
- Étiquettes adhésives ou marqueurs permanents pour inscrire les informations sur l'échantillon

6 Échantillons sur écouvillon appropriés

Le Tableau 1 ci-dessous identifie les types d'échantillons sur écouvillon et les cibles acceptables avec les tests Xpert CT/NG et Xpert TV.

1 par kit

Test Xpert	Cible	Écouvillon endocervical	Écouvillon vaginal	Écouvillon pharyngé	Écouvillon rectal
Xpert CT/NG	Chlamydia trachomatis et Neisseria gonorrhoeae	Oui	Oui	Oui	Oui
Xpert TV	Trichomonas vaginalis	Oui	Oui	Non	Non

Tableau 1. Types d'échantillons sur écouvillon

7 Avertissements et mises en garde

- Utilisation uniquement sur ordonnance.
- Traiter tous les échantillons biologiques, y compris les cartouches usagées, comme s'ils étaient susceptibles de transmettre des agents infectieux. Tous les échantillons biologiques doivent être considérés comme infectieux et traités en prenant les précautions habituelles. Les Centers for Disease Control and Prevention (Centres américains pour le contrôle et la prévention des maladies) et le Clinical and Laboratory Standards Institute (Institut des normes cliniques et de laboratoire) tiennent à disposition des directives concernant la manipulation des échantillons.^{1,2}
- Éviter toute contamination croisée pendant les étapes de manipulation des échantillons. Prélevez un seul échantillon de patient à la fois.
- Ne pas utiliser le kit s'il est ouvert ou endommagé.
- Les tubes de réactif de transport renversés ou qui présentent une fuite ne peuvent pas être utilisés et doivent être
- Utilisez ce kit de prélèvement uniquement avec les tests Xpert appropriés.
- Respecter les procédures de sécurité de l'établissement pour la manipulation de produits chimiques et d'échantillons biologiques.
- Reportez-vous à la notice d'utilisation du test Xpert approprié pour obtenir des informations supplémentaires concernant la ou les substances susceptibles de provoquer des interférences dans le test.

Important Ne pas utiliser après la date de péremption imprimée en clair sur l'étiquette de la boîte en carton.

8 Conditions de stockage et de transport du kit

Stocker le Xpert Swab Specimen Collection Kit entre 2 °C et 30 °C. Le Xpert Swab Specimen Collection Kit peut être stocké entre 2 °C et 30 °C jusqu'à 36 mois (voir la date de péremption).

garde

Mise en Ne pas utiliser après la date de péremption imprimée en clair sur l'étiquette de la boîte en carton.

9 Détérioration du produit

Le Xpert Swab Specimen Collection Kit ne doit pas être utilisé si (1) le produit présente des signes d'endommagement ou de contamination, (2) des signes de fuite sont visibles, (3) la date de péremption de l'un des composants est dépassée ou (4) le sachet de l'écouvillon est ouvert.

10 Limites

- Manipulez les échantillons de manière aseptique.
- Le Xpert Swab Specimen Collection Kit est prévu pour être utilisé avec le tube de réactif de transport et l'écouvillon fournis. L'utilisation de tubes de réactif de transport ou d'écouvillons provenant d'une autre origine pourrait affecter les performances du produit.
- Utilisez ce kit de prélèvement uniquement avec les tests Xpert appropriés. Consultez la notice d'utilisation du test Xpert en question.

11 Procédure de prélèvement des échantillons

11.1 Prélèvement d'échantillon sur écouvillon vaginal effectué par la patiente

garde

Mise en N'exposez PAS l'écouvillon au réactif de transport d'écouvillon Xpert avant le prélèvement.

Mise en garde

se laver les mains avant de commencer.

Remarque Pour toute question relative à cette procédure, veuillez interroger votre médecin, infirmier/ère ou prestataire de soins.

- Déshabillez-vous sous la taille dans la salle d'examen ou dans les toilettes. Installez-vous confortablement pour maintenir votre équilibre pendant la procédure de prélèvement.
- 2. Ouvrez l'emballage pelable externe (qui contient le kit conditionné dans deux emballages), identifiez le grand écouvillon de nettoyage et jetez-le.
- Ouvrez l'emballage qui contient le tube de réactif de transport d'écouvillon Xpert fermé par un bouchon rose et l'écouvillon de prélèvement emballé individuellement. Mettez le tube de côté avant de prélèver l'échantillon.
- 4. Retirez le film de protection de l'emballage de l'écouvillon de prélèvement.
- Sortez l'écouvillon en prenant soin de ne pas toucher son extrémité et en évitant de le déposer sur la paillasse. Si l'extrémité souple a été touchée, si l'écouvillon a été déposé ou est tombé, demandez un nouveau kit de prélèvement.
- Tenez l'écouvillon dans la main en plaçant le pouce et l'index au milieu de la tige de l'écouvillon au niveau de la ligne de cassure.
- Insérez délicatement l'écouvillon dans le vagin à environ 5 cm (2 po) de profondeur par rapport à l'ouverture du vagin, puis pivotez doucement l'écouvillon pendant 10 à 30 secondes. Assurez-vous que l'écouvillon touche la paroi du vagin de manière à ce que l'écouvillon absorbe les sécrétions.
- Retirez l'écouvillon avec précaution et continuez à le tenir de la main.
- En tenant l'écouvillon dans la même main, dévissez le bouchon rose du tube de réactif de transport d'écouvillon Xpert.
- 10. Ne déversez pas le contenu du tube. Si le liquide contenu dans le tube a été déversé, demandez un nouveau kit de prélèvement.

Attention

Si du liquide contenu dans le tube s'est répandu sur la peau, lavez la zone affectée à l'eau et au savon. Si du liquide contenu dans le tube est entré au contact des yeux, rincez immédiatement les yeux à l'eau. Consulter le médecin, l'infirmier/ère ou le prestataire de soins en cas d'apparition d'une irritation. Si du liquide contenu dans le tube a été déversé, le résultat du test pourrait être non valide. N'ingérez pas.

- 11. Déposez immédiatement l'écouvillon de prélèvement d'échantillon dans le tube de réactif de transport.
- 12. Repérez la ligne de cassure sur la tige de l'écouvillon de prélèvement. Cassez délicatement la tige de l'écouvillon contre le côté du tube au niveau de la ligne de cassure, puis éliminer la partie supérieure de la tige de l'écouvillon. Si nécessaire, tournez doucement la tige de l'écouvillon pour la casser. Faites attention à ne pas éclabousser le contenu sur la peau. Lavez-vous au savon et à l'eau en cas d'exposition.

- 13. Rebouchez le tube de réactif de transport d'écouvillon et serrez bien le bouchon.
- 14. Remettez comme demandé le tube à votre médecin, infirmier/ère ou prestataire de soins pour qu'il réalise les étapes suivantes.

11.2 Étapes à effectuer par le soignant pour les prélèvements sur écouvillon vaginal effectués par les patientes

- Retournez le tube ou agitez-le délicatement 3-4 fois pour éluer le matériau de l'écouvillon. Évitez la formation de mousse.
- Étiquetez le tube de transport avec les informations d'identification de l'échantillon, notamment la date du prélèvement, comme requis.

11.3 Prélèvement d'échantillon sur écouvillon vaginal effectué par le clinicien

Mise en garde

N'exposez PAS l'écouvillon au réactif de transport d'écouvillon Xpert avant le prélèvement.

Mise en garde

se laver les mains avant de commencer.

- 1. Ouvrez l'emballage pelable externe (qui contient le kit conditionné dans deux emballages), identifiez le grand écouvillon de nettoyage et jetez-le.
- 2. Ouvrez l'emballage qui contient le tube de réactif de transport d'écouvillon Xpert fermé par un bouchon rose et l'écouvillon de prélèvement emballé individuellement. Mettez le tube de côté avant de prélever l'échantillon.
- 3. Retirez le film de protection de l'emballage de l'écouvillon de prélèvement.
- 4. Sortez l'écouvillon en prenant soin de ne pas toucher son extrémité et en évitant de le déposer sur la paillasse. Si l'extrémité souple a été touchée, si l'écouvillon a été déposé ou est tombé, demandez un nouveau kit de prélèvement.
- 5. Tenez l'écouvillon dans la main en plaçant le pouce et l'index au milieu de la tige de l'écouvillon au niveau de la ligne de cassure.
- 6. Insérez délicatement l'écouvillon dans le vagin de la patiente à environ 5 cm (2 po) de profondeur par rapport à l'ouverture du vagin, puis pivotez doucement l'écouvillon pendant 10 à 30 secondes. Assurez-vous que l'écouvillon touche la paroi du vagin de manière à ce que l'écouvillon absorbe les sécrétions.
- 7. Retirez l'écouvillon avec précaution et continuez à le tenir de la main.
- 8. En tenant l'écouvillon dans la même main, dévissez le bouchon rose du tube de réactif de transport d'écouvillon Xpert.
- Ne déversez pas le contenu du tube. Si le liquide contenu dans le tube a été déversé, demandez un nouveau kit de prélèvement.

Attention

Si du liquide contenu dans le tube s'est répandu sur la peau, lavez la zone affectée à l'eau et au savon. Si du liquide contenu dans le tube est entré au contact des yeux, rincez immédiatement les yeux à l'eau.

- Déposez immédiatement l'écouvillon de prélèvement d'échantillon dans le tube de réactif de transport.
- 11. Repérez la ligne de cassure sur la tige de l'écouvillon de prélèvement. Cassez délicatement la tige de l'écouvillon contre le côté du tube au niveau de la ligne de cassure, puis éliminer la partie supérieure de la tige de l'écouvillon. Faites attention à ne pas déverser le contenu. Lavez-vous au savon et à l'eau en cas d'exposition.
- 12. Rebouchez le tube de réactif de transport d'écouvillon et serrez bien le bouchon.
- 13. Retournez le tube ou agitez-le délicatement 3-4 fois pour éluer le matériau de l'écouvillon. Évitez la formation de mousse.
- 14. Étiquetez le tube de transport avec les informations d'identification de l'échantillon, notamment la date du prélèvement, comme requis.

11.4 Prélèvement d'échantillon sur écouvillon endocervical effectué par le clinicien

Mise en garde

N'exposez PAS l'écouvillon au réactif de transport d'écouvillon Xpert avant le prélèvement.

1. Ouvrez le Xpert Swab Specimen Collection Kit.

Avant de prélever l'échantillon endocervical avec le Xpert Swab Specimen Collection Kit, il faut éliminer l'excès de mucus de l'orifice cervical et de la muqueuse environnante au moyen du grand écouvillon de nettoyage emballé individuellement. Ouvrez partiellement l'emballage de l'écouvillon de nettoyage et sortez l'écouvillon. Nettoyez l'orifice cervical et la muqueuse environnante puis éliminez l'écouvillon.

Remarque En cas de prélèvement de plusieurs échantillons, un seul nettoyage de l'excès de mucus est nécessaire.

- Ouvrez l'emballage qui contient le tube de réactif de transport d'écouvillon Xpert fermé par un bouchon rose et 3. l'écouvillon de prélèvement emballé individuellement. Mettez le tube de côté avant le prélèvement.
- 4. Retirez le film de protection de l'emballage de l'écouvillon de prélèvement.
- Sortez l'écouvillon en prenant soin de ne pas toucher son extrémité et en évitant de le déposer sur la paillasse. Si l'extrémité souple a été touchée, si l'écouvillon a été déposé ou est tombé, utilisez un nouveau Xpert Swab Specimen Collection Kit.
- 6. Insérez l'écouvillon de prélèvement dans le canal endocervical.
- Pivotez délicatement l'écouvillon en sens horaire pendant 10 à 30 secondes dans le canal endocervical pour garantir un prélèvement adéquat.
- Sortez délicatement l'écouvillon.
- 9. En tenant l'écouvillon dans la même main, dévissez le bouchon du tube de réactif de transport d'écouvillon Xpert.
- 10. Ne déversez pas le contenu du tube. Si le contenu du tube a été déversé, utilisez un nouveau kit de prélèvement.

Attention Si du liquide contenu dans le tube s'est répandu sur la peau, lavez la zone affectée à l'eau et au savon. Si du liquide contenu dans le tube est entré au contact des yeux, rincez immédiatement les yeux à l'eau.

- 11. Déposez immédiatement l'écouvillon dans le tube de réactif de transport.
- 12. Repérez la ligne de cassure sur la tige de l'écouvillon de prélèvement. Cassez délicatement la tige de l'écouvillon contre le côté du tube au niveau de la ligne de cassure, puis éliminez la partie supérieure de la tige de l'écouvillon ; veillez à ne pas déverser le contenu. Lavez-vous au savon et à l'eau en cas d'exposition.
- 13. Rebouchez le tube de réactif de transport d'écouvillon et serrez bien le bouchon.
- 14. Retournez le tube ou agitez-le délicatement 3 à 4 fois pour éluer le matériau de l'écouvillon. Évitez la formation de mousse.
- 15. Étiquetez le tube de transport avec les informations d'identification de l'échantillon, notamment la date du prélèvement, comme requis.

11.5 Prélèvement d'échantillon sur écouvillon pharyngé effectué par le clinicien

garde

Mise en N'exposez PAS l'écouvillon au réactif de transport d'écouvillon Xpert avant le prélèvement.

- Ouvrez le Xpert Swab Specimen Collection Kit.
- Ouvrez l'emballage pelable externe (qui contient le kit conditionné dans deux emballages), identifiez le grand écouvillon de nettoyage et jetez-le.
- 3. Retirez partiellement le film de protection de l'emballage de l'écouvillon de prélèvement.
- Sortez l'écouvillon en prenant soin de ne pas toucher son extrémité et en évitant de le déposer sur la paillasse. Si l'extrémité souple a été touchée, si l'écouvillon a été déposé ou est tombé, utilisez un nouveau Xpert Swab Specimen Collection Kit.
- Demandez à la patiente d'ouvrir la bouche en grand. Positionnez la langue vers le bas de la bouche. Prélevez sur écouvillon au niveau du pharynx (amygdales, paroi postérieure, luette).
- En tenant l'écouvillon dans la même main, dévissez le bouchon du tube de réactif de transport d'écouvillon Xpert. 6.
- Ne déversez pas le contenu du tube. Si le contenu du tube a été déversé, utilisez un nouveau kit de prélèvement.

Attention

Si du liquide contenu dans le tube s'est répandu sur la peau, lavez la zone affectée à l'eau et au savon. Si du liquide contenu dans le tube est entré au contact des yeux, rincez immédiatement les yeux à l'eau.

Déposez immédiatement l'écouvillon dans le tube de réactif de transport.

- Repérez la ligne de cassure sur la tige de l'écouvillon de prélèvement. Cassez délicatement la tige de l'écouvillon contre le côté du tube au niveau de la ligne de cassure, puis éliminez la partie supérieure de la tige de l'écouvillon ; veillez à ne pas déverser le contenu. Lavez-vous au savon et à l'eau en cas d'exposition.
- 10. Rebouchez le tube de réactif de transport d'écouvillon et serrez bien le bouchon.
- 11. Retournez le tube ou agitez-le délicatement 3 à 4 fois pour éluer le matériau de l'écouvillon. Évitez la formation de
- 12. Étiquetez le tube de transport avec les informations d'identification de l'échantillon, notamment la date du prélèvement, comme requis.

11.6 Prélèvement d'échantillon sur écouvillon rectal effectué par le clinicien

garde

Mise en N'exposez PAS l'écouvillon au réactif de transport d'écouvillon Xpert avant le prélèvement.

- Ouvrez le Xpert Swab Specimen Collection Kit.
- Ouvrez l'emballage pelable externe (qui contient le kit conditionné dans deux emballages), identifiez le grand écouvillon de nettoyage et jetez-le.
- 3. Retirez partiellement le film de protection de l'emballage de l'écouvillon de prélèvement.
- Sortez l'écouvillon en prenant soin de ne pas toucher son extrémité et en évitant de le déposer sur la paillasse. Si l'extrémité souple a été touchée, si l'écouvillon a été déposé ou est tombé, utilisez un nouveau Xpert Swab Specimen Collection Kit.

Attention N'humidifiez pas ou ne lubrifiez pas l'écouvillon.

Insérez avec précaution l'écouvillon sur environ 1 cm au-delà du sphincter anal (jusqu'à ce que les fibres situées à l'extrémité ne soient plus visibles) et le faire tourner délicatement pendant 10 secondes. Consultez la Figure 1 pour des exemples d'échantillons sur écouvillons acceptables pour utilisation avec le test Xpert approprié. Consultez la Figure 2 pour des exemples d'échantillons sur écouvillons fortement souillés ne devant pas être utilisés avec le test Xpert.

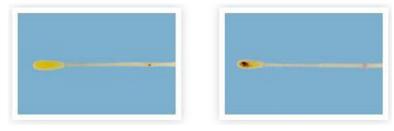


Figure 1. Exemples d'écouvillons rectaux acceptables

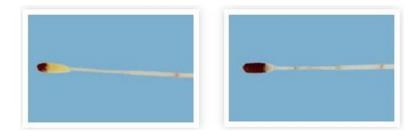


Figure 2. Exemples d'écouvillons rectaux non acceptables

- En tenant l'écouvillon dans la même main, dévissez le bouchon du tube de réactif de transport d'écouvillon Xpert.
- Ne déversez pas le contenu du tube. Si le contenu du tube a été déversé, utilisez un nouveau kit de prélèvement.

Si du liquide contenu dans le tube s'est répandu sur la peau, lavez la zone affectée à l'eau et au savon. Si du liquide contenu dans le tube est entré au contact des yeux, rincez immédiatement les yeux à l'eau.

Déposez immédiatement l'écouvillon dans le tube de réactif de transport.

- 9. Repérez la ligne de cassure sur la tige de l'écouvillon de prélèvement. Cassez délicatement la tige de l'écouvillon contre le côté du tube au niveau de la ligne de cassure, puis éliminez la partie supérieure de la tige de l'écouvillon ; veillez à ne pas déverser le contenu. Lavez-vous au savon et à l'eau en cas d'exposition.
- 10. Rebouchez le tube de réactif de transport d'écouvillon et serrez bien le bouchon.
- 11. Retournez le tube ou agitez-le délicatement 3 à 4 fois pour éluer le matériau de l'écouvillon. Évitez la formation de mousse.
- 12. Étiquetez le tube de transport avec les informations d'identification de l'échantillon, notamment la date du prélèvement, comme requis.
- 13. Transporter et stocker les échantillons prélevés sur écouvillon dans le tube de réactif de transport d'écouvillon Xpert tel que cela est indiqué dans le Section 12.

12 Transport et conservation des échantillons

Transportez et stockez les échantillons prélevés sur écouvillon dans le tube de réactif de transport d'écouvillon Xpert tel que cela est indiqué dans la notice d'utilisation du test Xpert en question.

13 Bibliographie

- 1. Centers for Disease Control and Prevention. Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories (consulter l'édition la plus récente). www.cdc.gov/biosafety/publications.
- 2. Clinical and Laboratory Standards Institute. Protection of laboratory workers from occupationally acquired infections; Approved Guideline. Document M29 (consulter l'édition la plus récente).

14 Emplacements des sièges de Cepheid

Siège social

Cepheid 904 Caribbean Drive Sunnyvale, CA 94089 USA

Téléphone : + 1 408 541 4191 Fax : + 1 408 541 4192 www.cepheid.com

Siège européen

Cepheid Europe SAS Vira Solelh 81470 Maurens-Scopont France

Téléphone : + 33 563 825 300 Fax : + 33 563 825 301 www.cepheidinternational.com

15 Support technique

Avant de nous contacter

Recueillir les informations suivantes avant de contacter le Support Technique de Cepheid :

- Nom du produit
- Numéro de lot

Déclarer les incidents graves survenus avec le produit à Cepheid et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'incident grave s'est produit.

États-Unis

Téléphone : + 1 888 838 3222 E-mail : techsupport@cepheid.com

France

Téléphone : + 33 563 825 319 E-mail : support@cepheideurope.com

Les coordonnées de tous les bureaux du service support technique de Cepheid sont disponibles sur notre site Internet à l'adresse suivante :www.cepheid.com/en/support/contact-us

16 Tableau des symboles

Symbole	Signification	
REF	Numéro de référence	
(€	Marquage CE – Conformité européenne	
IVD	Dispositif médical de diagnostic <i>in vitro</i>	
Σ	Quantité suffisante pour <i>n</i> tests	
STERILE EO	Stérilisé à l'oxyde d'éthylène	
STERILE R	Stérilisé par rayonnement	
EC REP	Mandataire agréé pour la Communauté européenne	
UK REP	Personne responsable au Royaume-Uni	
CH REP	Mandataire sis en Suisse	
UK	Évalué pour la conformité pour le Royaume-Uni	
2	Ne pas réutiliser	
	Fabricant	
1	Limite de température	
LOT	N° de lot	
<u> </u>	Mise en garde	
R _{only}	Utilisation uniquement sur ordonnance	
<u> </u>	Consulter la notice d'utilisation	
CONTROL	Contrôle	
Σ	Date de péremption	
	Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé	
රිස්	Pays de fabrication	

Symbole	Signification		
	Importateur		



Cepheid 904 Caribbean Drive Sunnyvale, CA 94089 USA

Téléphone: + 1 408 541 4191

Fax: + 1 408 541 4192



Cepheid Europe SAS Vira Solelh 81470 Maurens-Scopont France

Téléphone: + 33 563 825 300

Fax: +33 563 825 301



Cepheid UK Limited Oakley Court, Kingsmead Business Park Frederick Place, High Wycombe HP11 1JU, United Kingdom



Cepheid Switzerland GmbH Zürcherstrasse 66 Postfach 124, Thalwil CH-8800 Switzerland



Cepheid AB Röntgenvägen 5 SE-171 54 Solna Sweden

Cepheid Switzerland GmbH Zürcherstrasse 66 Postfach 124, Thalwil CH-8800 Switzerland







17 Historique des révisions

Description des modifications : Entre les versions Rév. B et Rév. C du manuel 302-6827

But : Mise à jour de l'adresse de l'importateur dans l'UE.

Section	Description des modifications
16.	Mise à jour de l'adresse de l'importateur dans l'UE.